



Na podlagi 33. člena Statuta Občine Logatec (LN 5/99), 10. člena Odloka o proračunu Občine Logatec za leto 2004 (LN 4/04) in na podlagi 6. člena Pravilnika o dodeljevanju proračunskih sredstev za ohranjanje in razvoj kmetijstva in podeželja v Občini Logatec (LN 11/03) objavljamo

**JAVNI RAZPIS**  
**za dodeljevanje proračunskih sredstev za**  
**ohranjanje in razvoj kmetijstva in podeželja v**  
**Občini Logatec za leto 2004**

- I. NAROČNIK: Občina Logatec, Tržaška cesta 15, 1370 Logatec
- II. PREDMET RAZPISA: so proračunska sredstva za ohranjanje in razvoj kmetijstva in podeželja v Občini Logatec za leto 2004.
- III. UKREPI:
1. živinoreja
    - a) izboljšanje genetskega potenciala v živinoreji – umetno osemenjevanje  
Višina pomoči:
      - višina sredstev: 3.500.000 SIT
      - 1.500 SIT/ kom za umetno osemenjevanje govejih plemenic,
      - 2.300 SIT/kom za umetno osemenjevanje govejih plemenic , ki so v APP kontroli,
      - 5.000 SIT/kom za naravno osemenjevanje plemenskih rodovniških kobil
      - 100.000 SIT/kom pri nakupu plemenskega bika za naravni propustPogoji za pridobitev sredstev:
      - račun za izvedbo storitve pooblaščenice organizacije, ki opravlja storitev osemenjevanja goveje živine v kmečki regiji, oz. račun o propustu plemenske kobile z dokazilom rodovnika, oz. račun o izvedenem nakupu plemenskega bika.
    - b) preventivni ukrepi veterinarske službe na živinorejsko usmerjenih kmetijah  
Višina pomoči:
      - do 50 % stroškov za preventivno zatiranje parazitov in ostalih zdravljenj pri govedu, konjih in drobnici (dehelmentacija); višina sredstev 750.000 SITPogoji za pridobitev pomoči:
      - račun za izvedeno storitev preventivnih ukrepov pooblaščenice veterinarske organizacije v tekočem letu in dokazilo o plačilu na podlagi katerega se kmetovalcu dodeli subvencija.
    - c) spodbujanje razvoja čebelarstva in zdravstvene zaščite čebel  
Višina pomoči:
      - do 50 % upravičenih stroškov zdravljenja čebeljih družin – višina celonih sredstev 200.000 SIT.Pogoji za pridobitev pomoči:  
upravičenec – čebelarska društva na območju občine Logatec, predloži naslednjo doku-



mentacijo:

- poročilo o izvedenih ukrepih,
- račun za zdravila, ki se nanašajo na zdravstveno zaščito čebel,
- račun za izvedene storitve pooblaščenih veterinarske organizacije,
- seznam koristnikov zdravstvene preventive čebel.

## 2. rastlinska predelava

a) sofinanciranje analiz zemlje in krme ter izdelave gnojilnega načrta

Višina pomoči:

- do 50 % stroškov za analizo zemlje in krme – višina razpoložljivih sredstev 600.000 SIT,

Pogoji za pridobitev sofinanciranja:

- račun pooblaščenih organizacij za analizo zemlje in krme

## 3. Ureditev kmetijskih zemljišč

a) Manjša zemeljska dela - male melioracije

Višina pomoči:

- do 50% upravičenih stroškov za krčenje drevesne zarasti in grmičevja, planiranje terena, odstranjevanje kamenja in drenažiranja kmetijskih zemljišč, vendar največ do višine 300.000 SIT/ha – višina razpoložljivih sredstev 1.300.000 SIT.

b) Postavitev novih pašnikov in obnova obstoječih

- do 50 % upravičenih stroškov (največ do višine 40.000 SIT/ha) pri postavitvi novega pašnika in pri upravičenih stroških obnove obstoječega pašnika (največ do višine 20.000 SIT/ha) – višina razpoložljivih sredstev 500.000 SIT.

Pogoji za pridobitev pomoči.

Upravičenci predložijo naslednjo dokumentacijo:

- kopijo katastrskega načrta območja urejanja,
- program del, ki ga potrdi pristojna kmetijska svetovalna služba,
- račun o opravljenih strojnih delih in nakupu opreme,
- posestni list iz katerega je razvidno, da je upravičenec lastnik ali solastnik kmetije in ima v uporabi najmanj 3 ha kmetijskih zemljišč,
- najemno pogodbo, sklenjeno za obdobje najmanj 5 let, v primeru zakupa zemljišč, na katerih je bil izveden ta ukrep.

## 4. Izobraževanje in društvene dejavnosti

a) program izobraževanja kmetov

sofinancirajo se programi izobraževanja kmetijske svetovalne službe

Višina pomoči:

- pooblaščenim izvajalcem izobraževanja posameznih programov se krijejo upravičeni stroški izobraževanja do 100 %, višina razpoložljivih sredstev 200.000 SIT,
- kmetom (udeležencem izobraževanja) se izven programov, ki jih občina že pokriva, krijejo upravičeni stroški do višine 100 %, višina razpoložljivih sredstev 100.000 SIT.

Pogoji za pridobitev pomoči:

- za pooblaščenih izvajalcev izobraževanja: vloga za sofinanciranje s priloženim računom o izvedeni storitvi ali finančno ovrednoten program izobraževalne dejavnosti izvajalca



- z ustreznimi dokazili,
- za udeležence izobraževanja (kmete): račun oziroma dokazilo o izvedeni storitvi (programu izobraževanja).

b) sofinanciranje dejavnosti društev

Višina pomoči:

- do 50 % upravičenih stroškov ovrednotenega programa Govedorejskega društva,
- do 30 % upravičenih stroškov finančno ovrednotenega programa društva

Višina razpoložljivih sredstev 300.000 SIT.

Pogoji za pridobitev pomoči:

- predloženo finančno ovrednoten letni program dela,
- predloženo finančno poročilo o delu društva v preteklem letu, potrjeno s strani nadzornega odbora,
- potrdilo o registraciji društva.

- IV. PREDLAGATELJI: na razpis se lahko prijavijo fizične osebe – kmetje s stalnim prebivališčem oziroma sedežem v občini Logatec, ki se ukvarjajo s pridelavo in predelavo hrane, dopolnilno dejavnostjo na kmetiji ter s promocijo in izobraževanjem na področju razvoja kmetijstva in podeželja. Subvencije oziroma denarne pomoči se lahko delijo upravičencem le ta za ukrepe, ki se izvajajo na območju ozemeljskih meja občine Logatec.
- V. ROK ZA ODDAJO PRIJAV: razpis je odprtega značaja – do porabe proračunskih sredstev. Prijave za posamezen ukrep s potrebnimi dokazili (pogoji) mora biti podana v pisni obliki na posebnem obrazcu, ki je sestavni del razpisne dokumentacije.
- VI. NASLOV: Občina Logatec, Tržaška c 15, 1370 Logatec. Prijava mora biti oddana v zaprti kuverti z oznako »JAVNI RAZPIS – SREDSTVA ZA KMETIJSTVO – NE ODPIRAJ«. Na hrbtni strani kuverte mora biti naveden naslov pošiljatelja.
- VII. SKLEP O DODELITVI SREDSTEV: Vse prispele prijave bo pregledal Odbor za kmetijstvo in pripravil predlog delitev sredstev, ki ga bo obravnaval in potrdil Odbor za gospodarstvo. Izdani bodo sklepi, ki bodo po pravnomočnosti tudi osnova za nakazilo sredstev. Prijave se bodo pregledovale v razdobju dveh mesecev od objave razpisa oziroma do porabe razpoložljivih sredstev.

Številka: 320-01/04-1

Datum: 5.07.2004

ŽUPAN OBČINE LOGATEC  
Janez NAGODE l.r.



## SPLOŠNI PODATKI - PRIJAVA

Ime in priimek \_\_\_\_\_

Ulica \_\_\_\_\_

Kraj (pošt. št.) \_\_\_\_\_

–

Telefon \_\_\_\_\_

Davčna številka \_\_\_\_\_

Tekoči transakcijski račun \_\_\_\_\_

## PODATKI O POSESTVU – KMETIJI

---

Velikost posestva \_\_\_\_\_

Lastnik posestva \_\_\_\_\_

Zemljišče v najemu ali zakupu \_\_\_\_\_

Dejavnost kmetije \_\_\_\_\_

## PRIJAVA na UKREP SOFINACIRANJA

---

Prijavljam se na

UKREP št. 1.

a) \_\_\_\_\_

b) \_\_\_\_\_

c) \_\_\_\_\_

UKREP št. 2.

UKREP št. 3.

a) \_\_\_\_\_

b) \_\_\_\_\_

UKREP št. 4.

a) \_\_\_\_\_

b) \_\_\_\_\_

## PRILAGAM DOKAZILA – RAČUNE

---

---

---

Datum: \_\_\_\_\_

Podpis: \_\_\_\_\_





Na podlagi Zakona o javnih financah (Ur.l. RS 79/99, 124/2000, 79/01 in 30/02) 29. člena Zakona o lokalni samoupravi (Ur.l. RS 72/93, 57/94, 14/95, 26/97, 70/97, 10/98, 74/98, 70/00 in 51/02 ) ter 9. in 105. člena Statuta Občine Logatec (LN, št. 5/99) je Občinski svet Občine Logatec na svoji 12. redni seji dne 8.7.2004, sprejel

## **PRAVILNIK** **o sofinanciranju letnih projektov** **mladinskih organizacij v Občini Logatec**

### I. SPLOŠNE DOLOČBE

#### 1. člen

S tem pravilnikom se določajo pogoji in merila za sofinanciranje letnih projektov na območju Občine Logatec (v nadaljevanju; občina).

#### 2. člen

Predmet tega pravilnika je dodeljevanje sredstev proračuna občine, ki se na podlagi vsakoletnega javnega razpisa dodelijo mladinskim organizacijam, ki delujejo v občini, za izvedbo posameznih projektov. Mladinska organizacija oz. društvo, ki s svojimi projekti kandidira za proračunska sredstva na tem razpisu, ne sme kandidirati z istimi programi na drugih razpisih občine (šport, kultura...).

#### 3. člen

Upravičenci do sredstev so pravni subjekti, nevladne in neprofitne organizacije, mladinske organizacije oz. društva občine, ki so registrirani za opravljanje mladinskih dejavnosti in izpolnjujejo naslednje pogoje:

- da so registrirana po Zakonu o društvih za izvajanje dejavnosti za mladino,
- da imajo sedež na območju občine Logatec,
- da imajo urejeno evidenco o članstvu in plačani članarini,
- da predložijo podroben finančni in vsebinski plan za tekoče oz. prihodnje leto,
- da imajo zagotovljene materialne, prostorske in organizacijske pogoje za realizacijo načrtovanih aktivnosti na področju mladine,
- imajo zagotovljeno soudeležbo sofinancerjev za prijavljene projekte,
- prijavljeni projekti ne smejo biti profitni,
- predlagatelj ne sme imeti neizpolnjenih pogodbenih obveznosti do občine.

Izjemoma se sofinancirajo tudi projekti izvajalcev-fizičnih oseb s stalnim prebivališčem v občini, če se projekt izvaja na območju občine in pomeni bistveno popestritev projektov, namenjenih mladini.

### II. POSTOPEK PRIDOBIVANJA SREDSTEV LETNIH PROJEKTOV

#### 4. člen

Višina sredstev za sofinanciranje letnih projektov na območju občine se določi v proračunu občine za proračunsko leto. Sredstva se dodeljujejo na podlagi javnega razpisa, ki ga objavi župan v javnem glasilu.

Javni razpis mora vsebovati:



- naziv in sedež razpisovalca,
- navedbo projektov, ki so predmet sofinanciranja,
- kdo se lahko prijavi na razpis,
- okvirno višino sredstev, ki se bodo dodeljevala,
- kriterije in merila za izbor programov,
- rok za oddajo prijav,
- naslov, na katerega prosilci vložijo prijave in način dostave,
- rok, v katerem bodo prosilci obveščeni o izidu javnega razpisa,
- okvirni rok za sklenitev pogodbe,
- določitev obdobja za porabo sredstev.

Organizacije oz. društva se prijavijo na razpis z obrazci, ki jih pripravi občinska uprava.

#### 5. člen

- 5.1. Vloge za dodelitev sredstev v skladu z razpisnimi pogoji obravnava tričlanska komisija, od katerih dva člana imenuje občinski svet na predlog Komisije za mandatna vprašanja, volitve in imenovanja, enega člana pa imenuje župan iz Občinskega urada. Mandat komisije je štirileten mandat in sovпада z mandatom občinskega sveta.
- 5.2. Člani komisije izmed sebe imenujejo predsednika, ki sklicuje in vodi seje. Na sejah komisije se piše zapisnik. Administrativne in druge operativne naloge za komisijo opravlja občinska služba, pristojna za mladino .
- 5.3. Komisija opravlja naslednje naloge:
  - sodeluje pri pripravi razpisa in poskrbi za njegovo objavo,
  - prevzame, odpre in pregleda vse predloge, prispele na javni razpis,
  - predloge, ki ne izpolnjujejo razpisnih pogojev, izloči iz nadaljnega postopka,
  - vsako leto točkujе merilo,- točkujе prispele projekte na podlagi meril,
  - določi višino sredstev za posamezni projekt,
  - pisno obvesti predlagatelja o odločitvi,
  - sodeluje pri pripravi pogodb in spremlja njihovo izvajanje.
- 5.4. Po končanem postopku pozove komisija vse izbrane izvajalce projektov, da v 15 dneh po vročitvi poziva sklenejo pogodbo. Če kateri od izvajalcev v tem roku ne podpiše pogodbe, se šteje, da je svoj predlog programa umaknil. Sredstva, ki so bila dodeljena temu izvajalcu, se razporedijo za ostale namene mladinske dejavnosti v občini.  
V primeru, da društva z dokazili o porabi sredstev ne dokažejo porabe pogodbeno dogovorjenega zneska, ima komisija pristojnost, da ta sredstva razdeli za ostale namene mladinske dejavnosti v občini.
- 5.5. Z društvi sklene občina pogodbo o sofinanciranju, ki jo podpiše župan. Pogodba vsebuje:
  - naziv in naslov društva,
  - navedbo programov,
  - višino dodeljenih sredstev in način sofinanciranja,
  - način nadzora nad porabo sredstev,
  - določilo o vračilu sredstev v primeru nenamenske porabe sredstev,
  - druge medsebojne pravice in obveznosti.



Občina Logatec bo sofinancirala projekte mladinskih organizacij oz. društev v višini največ do 60% celotne vrednosti projekta.

Pogodbeni znesek bo društvo prejelo v enem delu, in sicer v roku 30 dni od dneva, ko je komisija prejela vsebinsko in finančno poročilo o izvedenem projektu z dokazili o porabi sredstev.

### III. VSEBINSKA DOLOČILA

#### 6. člen

Predmet sofinanciranja mladinskih programov, ki se bodo izvajali na območju občine, je naveden v točki 7.5.

### IV. MERILA

#### 7. člen

Višina sofinanciranja se določi na podlagi izpolnjevanja naslednjih meril:

##### 7.1. Glede na število

- udeležencev pri organizaciji in realizaciji projekta,
- potencialnih udeležencev, ki so se na projekt odzvali kot obiskovalci, poslušali, gledalci, tekmovalci,...
- občinskih društev in klubov, ki sodelujejo pri realizaciji projekta.

##### 7.2. Glede na organizatorja:

- projekt v celoti organizira prijavljena organizacija oz. društvo,
- projekt je organiziran v sodelovanju z drugimi organizacijami, ki sodelujejo na razpisu,
- projekt organizacije oz. društva, s katerim le sodeluje pri projektu, ki ga organizira drugo društvo ali drug prireditelj.

##### 7.3. Glede na pomembnost:

- inovativnost projekta,
- reference predlagatelja,
- širša medijska odmevnost projekta,
- ustreznost finančne konstrukcije,
- dolgoročni pomen projekta z vidika uveljavljanja mladih ustvarjalcev,
- nekomercialni značaj projekta.

##### 7.4. Glede na raven izvajanja programa:

- projekt se izvaja na ožji lokalni ravni,
- projekt se izvaja na ravni občine.

##### 7.5. Glede na vsebino programa:

- organiziranje in izvedba tekmovanj, okroglih miz, javnih tribun, razstav, tečajev, delavnic, izletov...
- prireditve v večjem obsegu, ki združujejo mladino in ostale občane,
- organiziranje in izvedba prireditev za mlade, ki omogočajo aktivno sodelovanje vsem udeležencem,
- izvedba avtorskih projektov na področju mladinskih dejavnosti,



- osveščanje in vzgoja mladih v duhu solidarnosti in strpnega odnosa do drugačnosti,
- vzpodbujanje zanimanja za znanost o razvoju družbe v procesih v njej.

Komisija vsako leto glede na prioritete razvoja mladinske dejavnosti določi višino točk pri posameznih merilih in sprejeti točkovnik skupaj z razpisom objavi v občinskem glasilu.

#### 8. člen

Merila so določena v točkah. Vrednost točke se izračuna za vsako leto posebej na podlagi razpoložljivih proračunskih sredstev in skupnega števila točk odobrenih projektov.

### IV. SPLOŠNI POGOJI, KI JIH MORAJO IZPOLNJEVATI VSI VLAGATELJI LETNIH POSAMEZNIH MLADINSKIH PROJEKTOV

#### 9. člen

- Pijavljeni projekti morajo ustrezati predmetu razpisa in so namenjeni predvsem mladim v starosti od 15 do 29 let,
- vlagatelj mora za posamezen projekt zagotoviti najmanj 40% sofinanciranja iz drugih virov,
- komisija lahko posameznemu vlagatelju odobri največ pet (5) projektov,
- vlagatelj mora imeti izdelano finančno konstrukcijo, iz katere so razvidni prihodki in odhodki izvajanja posameznega projekta,
- vloga na javni razpis mora biti izdelana izključno na ustreznem razpisnem obrazcu iz razpisne dokumentacije naročnika,
- vlagatelj mora s podpisom in žigosanjem izjave na razpisnem obrazcu soglašati s pogoji in merili, navedenimi v razpisu, ter potrditi resničnost oz. točnost navedb v vlogi,
- vlagatelj tudi pisno soglaša s preverjanjem namenske porabe proračunskih sredstev, odobrenih na podlagi javnega razpisa za tekoče leto, in sicer s strani pooblaščenih oseb naročnika, ter izjavlja, da predmet predložene vloge ni bi sofinanciran prek drugih javnih razpisov občine,
- vlagatelj mora imeti izdelan načrt izvajanja posameznega projekta za tekoče leto.

### III. PREHODNE IN KONČNE DOLOČBE

#### 10. člen

Mandat prve komisije, imenovane po postopku, določenem s tem pravilnikom, velja do izteka mandata sedanjega Občinskega sveta.

#### 11. člen

Porabniki občinskih proračunskih sredstev so dolžni izvajati mladinske projekte v skladu s tem pravilnikom.

#### 12. člen

Občinska uprava je dolžna spremljati izvajanje mladinskih projektov društev, ki je predmet tega pravilnika.

#### 13. člen

Ta pravilnik začne veljati z dnem objave v občinskem uradnem glasilu.





Na podlagi 8. člena Statuta Občine Logatec (LN, št. 5/99) Občina Logatec objavlja

## JAVNI NATEČAJ ZA IZBIRO PREDSTAVITVENEGA PREDMETA OZ. HERALDIČNEGA ATRIBUTA BODOČEGA GRBA OBČINE LOGATEC

Komisija za celostno podobo Občine Logatec (v nadaljevanju: komisija) razpisuje javni natečaj za izbiro predstavitvenega predmeta oz. heraldičnega atributa bodočega grba Občine Logatec.

Komisija se ni odločila za nek določen predstavitveni predmet ali heraldični atribut (razpoznavni znak), ki naj bi v bodočem grbu predstavljal našo občino. To zasnovo prepuščamo vam in zato navajamo samo okvirne smernice in področja, s katerih lahko zajemate motive za predstavitev naše občine v njenem grbu. Ta področja so:

- A - zgodovinske danosti (osebnosti in dogodki iz zgodovine kraja oz. občine), tradicionalne krajevne dejavnosti, običaji, posebnosti...
- B - naravna dediščina (favna, flora) na območju Občine Logatec,
- C - kulturna dediščina in kulturne dejavnosti na območju Občine Logatec.

Predlog, ki naj bo predstavljen na listih formata A4, mora obsegati:

- a) na prvem listu: predlog predstavitvenega predmeta oz. heraldičnega atributa bodočega grba Občine Logatec v izrisu (risba v črtah),
- b) na drugem listu: isti motiv v heraldični zajetosti ene izmed kovin (zlato oz. srebro - rumena oz. bela barva) ter v izboru heraldičnih barv (rdeče, zeleno, modro in črno),
- c) na tretjem listu: pisna utemeljitev predstavitvenega predmeta oz. heraldičnega atributa bodočega grba Občine Logatec in izbora barv, brez razlage simboličnosti motiva ali njegovih barv.

Predlogi naj ustrezajo tako heraldičnim pravilom kot likovnim zahtevam natečaja.

Predloge, s pripisom na ovojnici: NE ODPIRAJ - NATEČAJ, odpošljite ali oddajte na naslov Občina Logatec, Komisija za celostno podobo Občine Logatec, Tržaška cesta 15, 1370 Logatec. Pri pošiljanju predloga s priporočeno pošto zaradi zagotovitve anonimnosti avtorja, kot pošiljatelja navedite na ovojnici pošiljatelja, ki ni avtor, ni v sorodu z avtorjem ter ni njegov sodelavec. Zadnji rok za oddajo predlogov je 15. september 2004. V ovojnici naj bosta:

- vaš predlog predstavitvenega predmeta, ki ga označite z vašo šifro in
- dodatna manjša zaprta ovojnica z vašo šifro na zunanji strani te ovojnice in vašim naslovom v tej ovojnici, na katerega bo poslan sklep o izbiri.

Predlogi, ki jih bo komisija prejela v razpisnem roku, bodo pregledani najkasneje v 30 dneh po koncu natečaja. Nepopolni predlogi ne bodo uvrščeni v natečaj in bodo vrnjeni avtorjem. Predlagatelji bodo o izidu natečaja pisno obveščeni. Sprejeti predlogi bodo po zaključku natečaja oddani v nadaljnjo strokovno obdelavo.

Za najboljše predloge predstavitvenega predmeta oz. heraldičnega atributa bodočega grba Občine Logatec so predvidene nagrade:

1. nagrada: 120.000,00 SIT,
2. nagrada: 70.000,00 SIT,
3. nagrada: 45.000,00 SIT.

Nagrade bodo izplačljive takoj, ko bodo z avtorji izbranih predlogov urejene pravne formalnosti.

S podelitvijo nagrad postane naročnik natečaja lastnik predlogov predstavitvenega predmeta oz. heraldičnega atributa bodočega grba Občine Logatec in z nagrajenimi rešitvami neomejeno razpolaga ter ima pravico, da jih uporabi delno, v celoti, ali pa jih dopolni.

Sodelovanje na natečaju zahteva brezpogojno upoštevanje zgoraj naštetih pogojev natečaja.

Dodatne informacije lahko dobite na Občini Logatec, Tržaška cesta 15, 1370 Logatec (tel.: 01/ 7590 608), za strokovne informacije pa se lahko obrnete na naslov: Heraldično in veksilološko društvo, Tbilisjska 57, 1000 Ljubljana ali po telefonu na številko 01/ 2560 970.

Številka: 015-04/03-1  
Datum: 30.06.2004

Občina Logatec  
Komisija za celostno podobo



V skladu z UREDBO o plačilih za ukrepe Programa razvoja podeželja 2004 – 2006 za leto 2004 lahko do konca leta uveljavljate ukrep

## ZGODNJE UPOKOJEVANJE KMETOV

### Pogoji :

#### PRENOSNIK KMETIJE

- ne sme biti mlajši od 55 in ne starejši od 65 let,
- pred prenosom kmetije mora biti najmanj 5 let pokojninsko in invalidsko zavarovan kot kmet,
- ne sme biti še upokojen po nacionalni shemi,
- vsaj zadnjih 10 let mora kmetovati,
- kmetijo mora prenesti na naslednika in sam prenehati s kmetovanjem,
- imeti mora vsaj 3 ha primerljivih kmetijskih zemljišč.

#### PREVZEMNIK KMETIJE :\_\_

- naslediti prenosnika kot gospodar na kmetiji,
- mora biti starejši od 18 in mlajši od 50 let,
- obveže se, da bo kmetoval vsaj še 10 let,
- imeti mora vsaj 5 let izkušenj s kmetovanjem.

#### PRILOGE ZAHTEVKU

- potrdilo prenosnika o PIZ zavarovanju,
- kopija overjene pogodbe o lastninskem prenosu in predaji KMG med prenosnikom in prevzemnikom,
- kopije komercialnih pogodb, ki se že glasijo na prevzemnika,
- izjava nosilca KMG, da je prevzemnik pridobil vsaj 5 let izkušenj s kmetovanjem,
- zahtevek za spremembo nosilca KMG na posebnem obrazcu.

Prenosnik kmetije bo rento v višini 4500 evrov na leto prejemal deset let v obliki mesečnih izplačil. Kmetiji pripadajo tudi sredstva v višini 350 evrov za vsak hektar primerljive zemlje.

Za podrobnejše informacije se oglasite pri Kmetijski svetovalni službi.

Tudi glede podpor za izvajanje EU standardov (nitratna direktiva, zdravstveno varstvo rastlin in varnost in zdravje pri delu), pri katerih je prišlo do nekaterih sprememb, se oglasite pri Kmetijski svetovalni službi.

## JAVNI RAZPIS

### za dodeljevanje sredstev iz naslova pomoči mladim kmetom za prevzem kmetij v letu 2004

Pogoji, ki jih mora izpolnjevati kmetija:

- oddana vloga za subvencije v letu 2004,
- ob oddaji vloge za zgoraj omenjeni razpis mora biti celotna kmetija prevzeta s strani mladega kmeta,
- priložiti mora vsaj petletni načrt gospodarjenja kmetije,
- upravičenec mora imeti vsaj 5 ha primerljive kmetijske zemlje v uporabi, od tega vsaj 3 ha v lasti, (1 ha primerljive kmetijske zemlje = 1 ha njiv, ali 2 ha travnikov, ali 4 ha pašnikov ali 8 ha gozdov...),
- upravičenec, ki pridobi sredstva iz tega razpisa mora na kmetiji uvesti spremljanje rezultatov gospodarjenja po FADN metodologiji,



- lastniški prevzem kmetije mora biti opravljen najkasneje v 12 mesecih pred izdajo odločbe o dodelitvi sredstev (za datum lastniškega prevzema se šteje datum vložitve predloga za vpis lastnine v zemljiško knjigo),
- kmetija mora biti gospodarsko vitalna (dosegati mora letne prihodke vsaj v višini minimalne bruto letne plače na zaposlenega v gospodarstvu),
- kmetija mora najkasneje v treh letih po prejemu sredstev izpolnjevati vse minimalne standarde glede higiene, okolja in dobrega počutja živali.

Pogoji, ki jih mora izpolnjevati kmet :

- biti mora nosilec KMG, star do 40 let,
- imeti mora stalno bivališče na naslovu kmetije,
- zagotovilo, da bo ostal nosilec in lastnik kmetijskega gospodarstva vsaj še 5 let, razen v primeru višje sile,
- ob oddaji vloge mora biti ustrezno usposobljen za opravljanje kmetijske dejavnosti.

Višina dodeljenih sredstev znaša največ do 5.000.000,00 SIT, odvisno od števila doseženih točk pri ocenjevanju vlog.

Dodeli se v obliki enkratne denarne pomoči, ki predstavlja upravičljiv strošek pri prevzemu kmetij. Razpisno dokumentacijo dobite vsak dan med 9. in 12. uro (ob sredah tudi med 14. in 16. uro na ARSKTRP, Dunajska 160 , ali na e-naslovu : [polona.bitenc@gov.si](mailto:polona.bitenc@gov.si), ali na spletni strani <http://www.arsktrp.gov.si/> ter na vseh enotah Kmetijske svetovalne službe.

Vse informacije lahko dobite v informacijski pisarni ARSKTRP vsak delavnik med 9. in 15. uro na tel.01 478 9283.

Vlogo je treba oddati na predpisanem obrazcu priporočeno na naslov ARSKTRP, najkasneje do 31. 8. 2004.

## **OBVESTILO VSEM KMETOM, ki so v vlogi za neposredna plačila uveljavljali ukrepe slovenskega kmetijskega okoljskega programa!**

Vsi , ki ste v vlogi za neposredna plačila za leto 2004 uveljavljali katerikoli ukrep iz naslova Slovenskega kmetijsko okoljskega programa (SKOP), morate dosledno :

- **voditi evidence o delovnih opravilih** na posameznih enotah rabe (obrazci niso predpisani, podatke lahko zapisujete, npr., v poseben zvezek),
- izdelan morate imeti **gnojilni načrt** za razporeditev doma pridelanih živinskih gnojil na površine,
- enkrat v petih letih odvzeti vzorce zemlje za analizo in na osnovi le-te izdelati gnojilni načrt (vzorci zemlje se jemljejo po zadnjem odvzemu pridelka jeseni ali pred gnojenjem oz. rabo zgodaj spomladi),
- upoštevati načela dobre kmetijske prakse pri gnojenju, pri varstvu rastlin in načela dobrega gospodarja (podrobnejšo razlago teh načel dobite pri Kmetijski svetovalni službi ali na splet-



## Zavod za zdravstveno zavarovanje Slovenije je 1. junija začel izdajati evropsko kartico zdravstvenega zavarovanja

Z evropsko kartico lahko osebe, ki so v Sloveniji obvezno zdravstveno zavarovane, uveljavljajo nujne oz. potrebne zdravstvene storitve med začasnim bivanjem v drugih državah članicah Evropske unije: Avstrija, Belgija, Ciper, Češka, Danska, Estonija, Finska, Francija, Grčija, Irska, Italija, Latvija, Litva, Luksemburg, Madžarska, Malta, Nemčija, Nizozemska, Poljska, Portugalska, Slovaška, Španija, Švedska, Velika Britanija in Severna Irska in Evropskega gospodarskega prostora: Islandija, Liechtenstein in Norveška.

Evropska kartica ne velja za potovanja, katerih namen je zdravljenje v tujini, saj o napotitvi na zdravljenje v tujino še vedno odloča pristojni nosilec zavarovanja, kjer je oseba obvezno zdravstveno zavarovana – v Sloveniji je to Zavod za zdravstveno zavarovanje Slovenije.

Grafična zasnova sprednje strani evropske kartice je predpisana in enotna za vse države članice, vendar pa se morajo zavarovane osebe ob predložitvi evropske kartice neposredno pri zdravnikih in zdravstvenih ustanovah identificirati tudi z drugim veljavnim identifikacijskim dokumentom s fotografijo (osebna izkaznica, potni list, vozniško dovoljenje itd.).

Zavarovana oseba mora evropsko kartico naročiti vsaj tri delovne dni pred odhodom v drugo državo članico; evropsko kartico je moč naročiti tudi elektronsko preko Zavodove spletne strani <http://www.zzzs.si> in samopostrežnih terminalov ali neposredno na 10 območnih enotah in 45 izpostavah Zavoda. Kartica se izda brezplačno in je veljavna praviloma 3 mesece. Po preteku veljavnosti kartice, bo treba v primeru ponovnega odhoda v tujino naročiti novo kartico. Osebam, ki začasno bivajo v drugi državi članici več kot 3 mesece (npr. osebe, ki so napotene na delo v drugo državo članico, osebe, ki študirajo v drugi državi članici), se lahko evropska kartica izda tudi za daljše obdobje, vendar le neposredno na območnih enotah ali izpostavah Zavoda. V primeru, da mora zavarovana oseba nujno odpotovati in zato nemudoma potrebuje dokument za uveljavljanje zdravstvenih storitev v drugih državah članicah – evropske kartice pa v tako kratkem času ni moč izdati, lahko na območni enoti ali izpostavi Zavoda zaprosi za certifikat, papirnato potrdilo, ki nadomešča evropsko kartico in se izda za krajše časovno obdobje.

Zavarovana oseba je dolžna vsako krajo ali izgubo evropske kartice takoj sporočiti na Zavodovo telefonsko številko 01 / 30 77 466 (**služba za poslovanje s karticami**), kjer je dolžna kartico preklicati. Zavarovana oseba lahko v takšnem primeru zahteva izdajo nove evropske kartice, vendar pa bo morala izdajo nove kartice plačati, če veljavnost izgubljene ali ukradene kartice še ni potekla, poleg tega pa jo bo lahko v takšnem primeru naročila le neposredno na območni enoti ali izpostavi Zavoda. Lahko pa zavarovana oseba v takšnem primeru namesto nove kartice zahteva izdajo certifikata, katerega izda Zavod brezplačno.

Po 1. juniju 2004 bodo v drugih državah članicah **še vedno veljavni obrazci E 111 SI**, ki jih je Zavod izdal zavarovanim osebam pred 1. junijem 2004 in njihova veljavnost še ni potekla, **ter konvencijska potrdila** za državo Avstrijo, Belgijo, Italijo, Luksemburg, Madžarsko, Nemčijo in Nizozemsko, ki jih je Zavod na podlagi meddržavnih sporazumov (konvencij) izdal zavarovanim osebam pred 1. majem 2004 in njihova veljavnost še ni potekla.

Pri uveljavljanju zdravstvenih storitev med začasnim bivanjem v drugih državah, s katerimi ima Slovenija sklenjen meddržavni sporazum (Bolgarija, Hrvaška, Makedonija, Romunija) ni nobenih sprememb. Na podlagi že izvedenih bilateralnih razgovorov pa bosta Slovenija in Hrvaška predvidoma v drugi polovici junija podpisala **dogovor o uporabi evropske kartice zdravstvenega zavarovanja na območju Hrvaške**, na podlagi katerega bodo lahko slovenske zavarovane osebe predvidoma po 20. juniju 2004 na Hrvaškem uveljavljale pravico do nujnega zdravljenja in nujne medicinske pomoči neposredno pri zdravnikih in zdravstvenih ustanovah, ki so del javne, državne zdravstvene mreže, na podlagi evropske kartice zdravstvenega zavarovanja in spremnega dopisa z izpisom osebnih podatkov, ki ga bo zavarovanim osebam poslal Zavod po pošti skupaj z naročenimi evropskimi karticami. O datumu uvedbe teh sprememb bo Zavod pravočasno obvestil slovensko javnost, trenutno pa še vedno velja, da nujne zdravstvene storitve na Hrvaškem uveljavljamo na podlagi konvencijskega potrdila, ki ga lahko na enak način kot evropsko kartico elektronsko naročimo preko spletne strani Zavoda in samopostrežnih terminalov ali na območnih enotah in izpostavah Zavoda.